

# SIPLINGEN

## MITTEILUNGSBLATT DER GEMEINDE



Mittwoch, den 24. Februar 2010  
Nummer 8



### TERMINE UND VERANSTALTUNGEN



#### Mittwoch, 24.02.

17.15 h, DLRG, Jugendschwimmen,  
Abfahrt an der Turnhalle

20.00 h, Gemeinderatssitzung  
im Rathaussaal

#### Donnerstag, 25.02.

19.00 h, TSV Sipplingen I –  
Spvgg F.A.L. I

20.00 h, DRK, Dienstabend

#### Samstag, 27.02.

15.00 h, TSV Sipplingen I –  
FC Spaichingen

19.00 h, Jugendfeuerwehr,  
Treffen im Gerätehaus

19.00 h, Freiw. Feuerwehr, Jahreshaupt-  
versammlung im Feuerwehrgerätehaus

#### Sonntag, 28.02.

9.30 h, DLRG Kinderschwimmkurs im  
Hallenbad Salem, Abfahrt an der Turn-  
halle

15.00 h, Sipplinger Rathauskonzert im  
Pfarrheim St. Josef

#### Montag, 01.03.

15.00 h, DRK-Seniorengymnastik in der  
Turnhalle

## Sipplinger Rathauskonzert

Sonntag, 28.02.2010, 15.00 Uhr  
Pfarrheim St. Josef in Sipplingen

# Presto! Espresso!



### Musik und Texte über und zum Kaffee

*Duo cello KONTRA bass*  
Marlis Kiraly – Uwe Martin

Sonja Eller – Sopran  
Peter Graner – Flöte  
Sigrid Miller – Klavier

Die Frauengemeinschaft Sipplingen bereitet eine Kaffee- und Kuchentafel,  
der Reinerlös geht an das Waisenhaus St.Nikolaus in Demeschvar, Rumänien

Eintrittspreise: Erwachsene 10 €; Jugendliche, Studenten, Rentner 8 €  
(im Preis enthalten: 1 Tasse Kaffee und 1 Stück Kuchen)  
Kartenvorverkauf 20.02.2010, 18 – 20 Uhr im Sängerkheim  
Kartenreservierung Telefon 07551 - 63450

Organisation Rathauskonzerte: Sigrid Miller





## DIE VERWALTUNG INFORMIERT



### Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag

Herrn Heinrich Heinemann,  
Prielstr. 14  
zum 84. Geburtstag am 26.02.

Frau Helena Martinelli,  
Süßenmühle 23  
zum 88. Geburtstag am 27.02.

Frau Anna Beirer,  
Am Hauberg 28  
zum 75. Geburtstag am 28.02.

### Hinweise und Informationen zum Landesprogramm



Durch den raschen Wandel vieler Lebensbedingungen steigen die Anforderungen an Eltern, die ihre Kinder gut ins Leben geleiten wollen, ständig. Daher hat der Landtag am

25. Juni 2008 die Rahmenvereinbarung zur Umsetzung des Landesprogramms „STÄRKE“ unterzeichnet. Das Programm soll Eltern die Wahrnehmung ihrer Erziehungsaufgaben erleichtern.

Außerdem ist es Ziel des Landesprogramms „STÄRKE“, durch eine verstärkte Elternbildung präventiv zum Kinderschutz beizutragen. Im Zentrum stehen die Familienbildungsträger in den Stadt- und Landkreisen mit ihren Einrichtungen, wie z. B. den Familienbildungsstätten, Bildungswerken oder Volkshochschulen.

„STÄRKE“ besteht im Wesentlichen aus 2 Komponenten:

- Die Ausgabe von Familien- und Elternbildungsgutscheinen an alle Eltern und
- Angebote zur weiteren Unterstützung von Familien in besonderen Lebenslagen



## NOTRUF - BEREITSCHAFT DER ÄRZTE UND APOTHEKEN

### TELEFON

### GEMEINDEVERWALTUNG

### ARZT

### APOTHEKE

Feuerwehr/Unfall Notruf	112
Kommandant	5343
Polizei Notruf	110
Polizei Überlingen	8040
Integrierte Leitstelle des Bodenseekreises (allgemein)	
Telefon:	07541 19296
Fax:	07541 80936
(auch Gehörlosen-Fax)	
Rettungsdienst	
Bodenseekreis	112
Krankentransport	19222
Krankenhaus Überl.	94770
Sozialstation	
Überlingen	95320
Dorfhelferinnenstation	
Frau Vogler	62287
Malteser-Hilfsdienst	970970
Kurzzeitpflege	
Haus Silberdistel	95180
Kath. Pfarramt	
Sipplingen	63220, 60636
Ev. Pfarramt	
Ludwigshafen	07773/5588

**Weißer Ring Bodenseekreis**  
K.-H. Jumpertz 07556 966362

**EnBW** (früher Badenwerk)  
Service-Telefon 07461 7090  
Störung 0800 36294 77  
**Störungsdienst Erdgas, Thüga**  
0800 7750007

**Wasserversorgung**  
Störung 8331131

**Kabel BW**  
Störung 01805 888150  
**Abfallwirtschaftsamt**  
**Friedrichshafen**  
07541204-5199

**Probleme mit der Müllabfuhr??**  
Folgende Firmen stehen für Fragen und Probleme zur Verfügung:

**Restmüll, Biomüll, Sperrmüll etc.**  
Abfallwirtschaft-Bodensee GmbH,  
Tel. 07541/401093

**Gelber Sack-Abholung**  
Fa. Stark GmbH  
Tel. 08382 943010-11

**Papiercontainer**  
Fa. Stark GmbH  
Tel. 08382 943010-11

<b>Telefonverzeichnis</b>	
<b>Hauptverwaltung-Grundbuchamt</b>	
Bürgermeister Neher	8096 20
Ratschreiber Sulger	8096 22
Frau Adams	8096 30
<b>Friedhofswesen, Zentrale, Redaktion Gemeindeblatt</b>	
Frau Biller	8096 0
<b>Finanzverwaltung, Rentenangelegenheiten</b>	
Herr Geßler	8096 25
<b>Gemeindekasse</b>	
Frau Regenscheit	8096 28
<b>Steueramt</b>	
Frau Sinner	8096 26
<b>Einwohnermeldeamt, Ordnungsamt, Sozialamt, Standesamt</b>	
Frau Wochner	8096 23
<b>Tourist-Info im Bahnhof</b>	
Zentrale	9499370
Frau Ott	949937 12
Frau Bonauer	949937 11
<b>Bauhof</b>	8096 31
<b>Kindergarten</b>	1096
<b>Grund- u. Hauptschule</b>	915526
<b>Hafenanlage West</b>	65312

<b>Faxanschlüsse:</b>	
Rathaus	8096-40
Tourist-Info	3570
Grund- und Hauptschule	915527

**e-mail-Anschlüsse**  
Rathaus: Gemeinde@Sipplingen.de  
Tourist-Info: touristinfo@sipplingen.de  
Schule:  
GHS-Sipplingen @t-online.de  
Kindergarten:  
kiga.sipplingen@kabelbw.de  
**Internet:** http://www.sipplingen.de



Überlinger TAFEL-Laden  
Friedhofstraße 28a

Öffnungszeiten:

jeden Mittwoch 14.30 - 17.30 Uhr  
Kontakt: Caritas Überlingen 07551 83030  
Spendenkonto 1004282  
Sparkasse Bodensee (BLZ 69050001)

**Ärztlicher  
Notdienst**  
**94770 und 112**

**Zahnärztlicher  
Notdienst**  
**01805/91 16 20**

**Apotheken-  
Notdienst**  
**0137 888 22833**  
oder www.aponet.de

**Giftnotruf**  
0761/19240

**Samstag, 27.02.**  
Kuony Apotheke  
Goethestr. 16  
Stockach  
Tel. 07771 7021

**Sonntag, 28.02.**  
Löwen-Apotheke  
Maurus-Betz-Str. 2  
Überlingen  
Tel. 07551 944777

**Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Sipplingen**  
**Bereitschaftsmitglieder im Notfall erreichbar:**  
Bernd Neudörfer 0175 2409040 oder 07551 68146  
Christine Thiel 0174 4070085  
Georg Kuhn 07551 27 02  
Petra Ehrle 07551 1226

### Öffnungszeiten der Verwaltung:

Mo. - Fr. 8.00 - 12.00 Uhr  
Mi 14.00 - 18.00 Uhr  
und nach Vereinbarung

Herausgeber:  
Gemeinde 78354 Sipplingen  
Verantwortlich für den redaktionellen Teil:  
Bürgermeister Neher oder sein Vertreter im Amt  
Für den übrigen Inhalt: A. Stähle, 78333 Stockach, Druck u. Verlag: Primo Verlagsdruck Anton Stähle, Postfach 1254, 78329 Stockach, Tel. 07771 9317 -0, Fax: 07771 9317 -40 e-Mail: info@primo-stockach.de Internet-Adresse: www.primo-stockach.de

Seit September 2008 erhalten alle Eltern von Neugeborenen Bildungsgutscheine und Familien in besonderen Lebenssituationen können mit Spezialangeboten unterstützt werden. Die Jugendämter haben gemeinsam mit den Bildungsträgern entsprechende Bildungsangebote vorbereitet, abgestimmt und interessante Programme zusammengestellt. Die Koordination des Programms übernimmt das Landesjugendamt des KVJS.

Den Bildungsgutschein im Wert von 40 Euro können Eltern für Grundkurse zur Entwicklung von Säuglingen mit den Themen Entwicklungspsychologie, Bewegung und Ernährung einlösen oder für Gebühren von Kursen mit längerer Dauer, die auch die Entwicklung älterer Kinder mit einbeziehen, verwenden. Familien in besonderen Lebenssituationen, wie z. B. Alleinerziehung, frühe Elternschaft, Familien mit behinderten Kindern oder Familien mit Migrationshintergrund, können für Spezial-Kurse nach Absprache mit dem Jugendamt einen Zuschuss von bis zu 500 Euro je Familie erhalten. Zudem können diese Familien bei Bedarf eine individuelle Familienberatung mit Hausbesuchen durch Träger der Freien Jugendhilfe erhalten, wofür zusätzlich 500 Euro pro Familie abgerechnet werden können.

Nähere Auskünfte erteilt das Kreisjugendamt im Landratsamt Bodenseekreis, Tel. 07541 2045433.

Gutscheine erhalten Sie im Rathaus bei Fr. Wochner.

Weitere Informationen zum Landesprogramm „STÄRKE“ können Sie unter [www.kvjs.de/Jugendhilfe/STÄRKE](http://www.kvjs.de/Jugendhilfe/STÄRKE), abrufen.



## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

### Verordnung des Ministeriums für Ernährung und Ländlichen Raum zur Festlegung von Europäischen Vogelschutzgebieten

#### Öffentliche Auslegung der Verordnung

Die Verordnung des Ministeriums für Ernährung und Ländlichen Raum zur Festlegung von Europäischen Vogelschutzgebieten vom 5. Februar 2010 (VSG-VO) liegt in der Zeit von

**Freitag, den 26. Februar 2010 bis  
Freitag, den 12. März 2010**

(jeweils einschließlich) bei der Stadtverwaltung Überlingen, Abteilung Stadtplanung, Bahnhofstraße 4, 1. Obergeschoss im Flur, während der üblichen Öffnungszeiten öffentlich aus. Mit der Verordnung werden die 90 Europäischen Vogelschutzgebiete Baden-Württembergs rechtsverbindlich festge-

legt und hierzu in Gebietskarten im Maßstab 1:5.000 dargestellt. Die Verordnung enthält die in den einzelnen Vogelschutzgebieten geschützten Brut- und rastenden Vogelarten sowie die für diese Arten jeweils geltenden Erhaltungsziele. Die ausgelegten Gebietskarten betreffen diverse Flächen der Stadt Überlingen und der Gemeinde Sipplingen, die als Vogelschutzgebiet festgelegt wurden.

Alle wichtigen Informationen zur Vogelschutzgebiets-Verordnung erhalten Sie ab dem 25. Februar 2010 auch im Internet unter <http://www.natura2000-bw.de>. Zudem können Sie dort speziell die Bereiche eines Vogelschutzgebietes, die Sie persönlich interessieren, auswählen und ausdrucken.

gez. Thomas K.W. Nöken  
Stadt Überlingen  
Abteilung Stadtplanung

## SIPPLINGEN am Bodensee

### Tourist-Information

Seestraße 3  
78354 Sipplingen  
Tel.: 07551/949937-0  
Fax: 07551/3570  
[tourist-info@sipplingen.de](mailto:tourist-info@sipplingen.de)  
[www.sipplingen.de](http://www.sipplingen.de)

### Öffnungszeiten der Tourist-Information

Montag – Freitag:  
09.00 Uhr – 12.00 Uhr

### Vorankündigung: Vermieterversammlung

Am Montag, 15. März um 19.00 Uhr findet im Hotel Krone die Vermieterversammlung statt. Zusammen mit dem Touristik-Förderverein e.V. informieren wir Sie über alle bedeutenden touristischen Themenbereiche. Neben den Übernachtungszahlen 2009 wird die Neugestaltung der Internetseite [www.sipplingen.de](http://www.sipplingen.de) ein Schwerpunkt sein.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!



## BEHÖRDEN- INFOS



Bundesagentur für Arbeit  
Agentur für Arbeit Konstanz

### Leben und Arbeiten im Ausland

#### Sprechstundentag der Auslandsvermittlung am 4. März in der Agentur für Arbeit Konstanz

Haben Sie Interesse an einem Arbeitsplatz im Ausland? Die Auslandsvermittlung der Bundesagentur für Arbeit (ZAV) bietet am Donnerstag, den 4. März einen Sprechstundentag in den Räumen der Konstanzer Arbeitsagentur, Stromeyersdorfstraße 1, Raum 240 an. Experten werden Fragen zu Themen wie Leben, Studieren und Arbeiten im Ausland, zur Situation der dortigen Arbeitsmärkte und zur jeweiligen sozialen Absicherung beantworten. Eine vorherige Anmeldung ist notwendig per Telefon 0711/920-3039 oder per Mail an [ZAV-Stuttgart-Auslandsvermittlung@arbeitsagentur.de](mailto:ZAV-Stuttgart-Auslandsvermittlung@arbeitsagentur.de)

### Der Kreissenienerrat Bodenseekreis informiert:

Neue Außenvertreterinnen des Kreissenienerrats in Überlingen

„Auch die Seele braucht Unterstützung“ - mit dieser Überzeugung nehmen die neuen Ansprechpartnerinnen des Kreissenienerrats (KSR) in Überlingen ihre Arbeit auf. Mit Eleonore Zecho und Rosemarie Baur erweitert der KSR sein Netzwerk im Landkreis und kann somit immer mehr älteren Menschen mit Rat und Tat zur Seite stehen. „Wir sehen unsere Aufgaben nicht in Konkurrenz zu ortsansässigen sozialen Diensten und Einrichtungen, sondern wollen im Einklang mit allen Sozialträgern zum Wohle älterer Menschen zusammenwirken“, betont die frühere Pflegedienstleiterin Eleonore Zecho.

Auf Einladung der Oberbürgermeisterin Sabine Becker stellten sich die neuen Außenvertreterinnen am 4. Februar in der Amtsstube des Rathauses vor. Bei dieser Gelegenheit präsentierten sie auch das aktuelle Informationsmaterial des KSR: eine Vorsorge-mappe zum Thema „Hilfe im Notfall“. Außerdem informierte Architekt und KSR-Mitglied Hannes Schuldt über die Beratungsstelle für altersgerechte Wohnungsanpassung in Sipplingen. Die Informations- und Hilfsangebote des KSR fanden bei der Oberbürgermeisterin großen Anklang.

Die neuen KSR-Außenvertreterinnen in Überlingen sind ab sofort unter Tel. 07551 / 64288 oder 07551 / 4827 erreichbar. Die Beratungsstelle für altersgerechte Wohnungsanpassung hat die Tel. 07551 / 5329.

## Von Anfang bis zum Schluss, Seniorenfasnet, ein Genuss



Allrounderin Jolande Schirmeister wusste als Moderatorin, Organisatorin, Witzeerzählerin und Dichterin zusammen mit ihrer rechten Hand Charlotte Schirmeister die närrische Seniorengesellschaft restlos zu begeistern. Der ökumenische Seniorenkreis der politischen und kirchlichen Gemeinde hatte wie jedes Jahr am Fasnetsamstag eingeladen und dieses Jahr platzte die Krone fast aus ihren Nähten. Auch Bewohner des Seniorenheims Silberdistel waren wieder zahlreich erschienen. Mit einem Bewegungslied und der Büttredenrede von Gaby Schirmeister über die Entstehungsgeschichte der Storen begann der närrische Nachmittag.

Bürgermeister Neher, mit einer Photographie von Sipplingen auf dem Bauch, wurde zum Perlkönig gekrönt. Jolande Schirmeister hatte den Erbkönig von Goethe auf den Dorfchef umgemünzt, der Sipplingen bekanntermaßen als seine Perle am Bodensee bezeichnet. Anschließend konnte sie Hubert Widenhorn für die zehn von ihm arrangierten Schunkellieder einen Orden mit Sipplinger Wappen umhängen. Dasselbe geschah Pfarrer Zdenko Joha für die Bücher, die er geschrieben hat. Pfarrer Dirk Boch bekam in Abwesenheit ebenfalls einen Orden für seine exzellente, gereimte Narrenpredigt beim Storenjubiläum verliehen.

Inzwischen trudelten mit lautem Rätschen und Narrirufen die Narreneltern, die Zwillingpräsidenten, Hänseln, Store und Kriesewieber ein und rissen das Publikum mit. Mit Schunkelliedern von den närrischen Musikanten Hubert Widenhorn, Edwin Staiger und Heinrich Regenscheit erreichte die Stimmung einen Höhepunkt. Auch der Narrensammen beteiligte sich zur Freude der Senioren zahlreich am närrischen Geschehen.

Die Fasnachtsgesellschaft verschenkte kleine Storenmasken zum Umhängen und kleine Schnapsfläschchen, außerdem eine großzügige Spende aus dem Topf des Storenjubiläums in Höhe von 250 Euro für die weitere Seniorenarbeit. Herzlichen Dank!

Nun war es an Gerold Beirer, als furchterregender, langhaariger, zottelbärtiger, fellbekleideter Pfahlbauvorfahre in die Bütt zu steigen. Mit dem Steinbeil in der Hand referierte er über die Vor- und Nachteile des Lebens in der Vergangenheit und heute. Einerseits war er froh, dass es zu seiner Zeit nur gesunde Luft gab, andererseits vermisste er die modernen Häuser, da es in seiner bescheidenen Behausung doch gewaltig durchzog. Seine kurzweilige, fernsehreife Büttredenrede entlockte dem Publikum so manches Schmunzeln und auch schallendes Gelächter.

Die Ehepaare Biller und Staiger setzten als lustige Musikanten mit Akkordeon, Gitarre, Waschbrett und klappernder Schatztruhe die Unterhaltung an allen Ecken und Enden im närrisch dekorierten Kronesaal fort.

Gespannt war man schon auf die Bütt von Berthold Biller, der Dorfszenen gekonnt auf die Schippe nahm. Auch die Gemeinderäte waren wieder Thema in seiner geglückten närrischen Rede.

Fast am Ende des Programms wurde Andreas Wilbs, Inhaber der Krone am See, einem heiteren Sprachtest in Sipplinger Dialekt unterzogen, den dieser als Schwabe einigermaßen erfolgreich bestand. Von Jolande Schirmeister musste er sich mit einem breiten Grinsen darüber belehren lassen, dass es sich bei Herdepfelschelfere nicht um Pferdeäpfel sondern um Kartoffelschalen handelt.

Die von der Bäckerei Schille gebackenen und vom Pflegeheim Silberdistel spendierten Hefefasnetsmasken erfreuten zum Ende der Veranstaltung nochmals alle Gäste.

Von Anfang bis zum Schluss, Seniorenfasnet, ein Genuss!

Anmeldung und Informationen:  
www.vhs-bodenseekreis.de

VHS-Service-Zentrale im Landratsamt  
Tel. 07541 204-5468 / 5425 / oder 5246  
Fax 07541 204-5525

Weitere Auskünfte bei Monika Biller  
VHS-Außenstelle Sipplingen  
Tel. 07551 809620 (tagsüber)  
Tel. 07551 301450 (abends)

### Bewegung und Spaß für Kinder von 3,5 bis 4 Jahren

Gabi Schirmeister, 10 Termine (10 UE)  
freitags, ab 26.02.10, 14:45-15:30 Uhr  
Sipplingen, Turnhalle  
**Y302774SI** / 23,50 EUR (Keine Ermäß.)

### Bewegung und Spaß für Kinder von 5 bis 6 Jahren

Gabi Schirmeister, 10 Termine (10 UE)  
freitags, ab 26.02.10, 14:00-14:45 Uhr  
Sipplingen, Turnhalle  
**Y302776SI** / 23,50 EUR (Keine Ermäß.)

### Qi Gong

Chinesische Heilgymnastik zur Pflege der Lebenskraft und zur Erhaltung der Gesundheit. Qi Gong-Übungen setzen keine Vorkenntnisse voraus, auch das Alter spielt keine Rolle. Bitte Decke, bequeme Kleidung und Schuhe mitbringen.

Alexandra Zawlocka-Vogler, 10 Termine (16,7 UE)  
mittwochs, ab 03.03.10, 17:00-18:15 Uhr  
Sipplingen, Turnhalle, Gymnastikraum  
**Y301425SI** / 49,60 EUR

### Nordic Walking Einführungskurs

Mit Nordic ALFA -Technik (Dt. Nordic Walking Verband). Bitte geben Sie bei der Anmeldung Ihre Körpergröße an. Stöcke können gestellt werden.

Bernd Siemel, 1 Termin (4 UE)  
Samstag, 24.04.10, 09:00-12:00 Uhr  
Treff: Sipplingen, Parkplatz TSV Sportgaststätte  
**Y302977SI** / 12,00 EUR (Keine Ermäß.)  
zzgl. 10,00 EUR bei Stockausleihe  
\*kostenfreier Rücktritt bis 17.04.10

### Farb- und Stilberatung

Der Frühling kommt... was ziehe ich an, was passt zu mir? Entdecken Sie Ihre Farben und schenken Sie sich selbst ein neues frisches Outfit. Welche Wirkung kann ich erzielen durch unterschiedliche Kleidungsfarben - was ist für mich vorteilhaft? Im Kurs steht die Farbberatung im Vordergrund.

Gisela Rehn, 1 Termin (5,3 UE)  
Samstag, 24.04.10, 10:00-15:00 Uhr  
Sipplingen, Neues Schulhaus, Jahnstraße 5  
**Y30535WSI** / 25,00 EUR (Keine Ermäß.)  
Pause von 12:00 bis 13:00 Uhr  
\*kostenfreier Rücktritt bis 17.04.10

### Der wildromantische Hödinger Tobel

Bitte feste Schuhe, Sitzunterlage und Vesper mitbringen. Treffpunkt: Süßenmühle (zwischen Überlingen und Sipplingen) beim Bauernhof am Tobeleingang; Parken am Wanderparkplatz ca. 200 m oberhalb.  
Moni Maria Müller, 1 Termin (4,7 UE)  
Samstag, 08.05.10, 13:30-17:00 Uhr  
Treff: Sipplingen-Süßenmühle, Bauernhof am Tobeleingang

**Y115096SI** / 10,50 EUR (Keine Ermäß.)  
Familienpreis: 16,00 EUR  
\*kostenfreier Rücktritt bis 01.05.10

### Abenteuer Steilufer

Bitte feste Schuhe, Sitzunterlage, evtl. Vesper und Fernglas mitbringen. Treffpunkt: Sipplingen, am Bahnhof  
Moni Maria Müller, 1 Termin (5,3 UE)  
Samstag, 12.06.10, 10:00-14:00 Uhr  
Treff: Sipplingen, am Bahnhof

**Y115098SI** / 10,50 EUR (Keine Ermäß.)  
Familienpreis: 16,00 EUR  
\*kostenfreier Rücktritt bis 05.06.10

## VHS Friedrichshafen

**Interkulturelle Sensibilisierung Seminar für Menschen aus Wirtschaft und Verwaltung am 23. und 24. April im Weiterbildungszentrum der vhs Friedrichshafen**

Tauchen Sie in die spannende Welt anderer Kulturen und ihrer Besonderheiten ein! Entdecken Sie unterschiedliche Denk- und Verhaltensmuster, Normen und Wertvorstellungen, um ihre Wahrnehmung von Menschen anderer Kulturen bei informellen und geschäftlichen Anlässen zu schulen. Erhöhen Sie Ihre Sensibilität und Ihre Toleranz im Umgang mit "dem anders sein".

Unterhaltsame und amüsante Simulationen und Beispiele veranschaulichen Missverständnisse in der nonverbalen Kommunikation, im Zeitverständnis, bei Kritikstilen, im Rollenverhalten und kulturbedingten Erwartungen. Erfahrungsberichte, kurze Filme und theoretische Inputs bringen außerdem erstaunliche Erkenntnisse über die eigene "Kulturbrille" an den Tag. Das Seminar ist so zugleich eine Chance, eigene „typisch deutsche“ Verhaltensmuster zu reflektieren. Die zwei Termine werden helfen, Menschen aus anderen Kulturen besser zu verstehen und von ihnen besser verstanden zu werden.

Die Dozentin ist Lehrbeauftragte für interkulturelle Sensibilisierung an der Hochschule Weingarten-Ravensburg und hat jahrelange Erfahrung im Coaching von internationalen Fach- und Führungskräften.

Termine: Fr., 23.04.10, 17.30 - 20.30 Uhr und Sa., 24.04.10, 09.00 - 16.00 Uhr, (12 UE)

Anmeldeschluss: 15.04.2010  
Ort: vhs Friedrichshafen, Charlottenstr. 12/2, 88045 Friedrichshafen, Seminarräum 4 (1.OG)  
Gebühren: 48,00 EUR, Teilnehmer: 8 - 16  
Information und Anmeldung:  
vhs Friedrichshafen, Tel. 07541 203 3434,  
E-Mail: info@vhs-fn.de, www.vhs-fn.de



## INTERESSANTES AUS DER NACHBARSCHAFT

### energieagentur

#### Energieberatung der Energieagentur

Die nächste unabhängige Energieberatung der Energieagentur Bodenseekreis für Bürgerinnen und Bürger sowie Gewerbetreibende der Verwaltungsgemeinschaft Überlingen-Owlingen-Sipplingen findet am **Mittwoch, 03.03.2010, von 14.00 bis 17.00 Uhr** im **Torhaus**, Überlingen, Christophstraße 1, Zimmer 2.17 (Bürgerbüro), statt. Das Bürgerbüro ist **nur** über das Parkhaus West, Dachterrasse, zu erreichen, da der Termin außerhalb der Öffnungszeiten der Stadtverwaltung liegt.

Die Erstberatung erfolgt unentgeltlich. Es ist eine Voranmeldung bei Frau Maier, Tel. 07551 99-1201, erforderlich.



#### Gemeinsam in's Familienglück Ein Kurs für junge Eltern mit Säuglingen im ersten Lebensjahr

Endlich ist unser Baby da! Die Freude ist riesig! Vieles ist neu und voller Überraschungen. Gleichzeitig gibt es viele Fragen. Das Kursangebot vermittelt Informationen zu neuesten wissenschaftlichen Erkenntnissen, gibt hilfreiche Anregungen und Unterstützung für einen fördernden Umgang mit dem Kind. Es schafft Raum für Austausch und Begegnung zwischen jungen Eltern und Fachkräften.

Der Kurs umfasst vier Einheiten:

1. Die Entwicklung im ersten Lebensjahr
2. Eltern sein – Liebespaar bleiben
3. Gesundheit und Ernährung
4. Spielend fördern und lernen

Das Ziel des Kurses ist, Mütter und Väter beim Start in das erste Lebensjahr ihres Kindes zu stärken und zu begleiten.

**Ort:** Villa Kunterbunt (bei der Wiestorschule)  
Wiestorstraße 31  
88662 Überlingen

#### Termine:

Samstag 20. März 2010 10:00 - 11:30 Uhr  
Samstag 27. März 2010 10:00 - 11:30 Uhr  
Samstag 17. April 2010 09:00 - 12:00 Uhr

Der Kurs findet im Rahmen der Initiative "Kinderland Baden-Württemberg" in Kooperation mit der Psychologischen Beratungsstelle des Caritasverbandes Linzgau e.V. und dem Familientreff Überlingen statt.

### Teilnehmerbeitrag:

Die Kosten werden durch Ihren Bildungsgutschein gedeckt!

**Teilnehmerzahl:** max. 16 Personen

**Wichtig:** Selbstverständlich können die Babys mitgebracht werden!

### Referenten:

Karsten Knapp, Dipl.-Psychologe, Mitarbeiter der Psychologischen Beratungsstelle  
Stefanie Sandkühler/Barbara Jostmann-Fuchs, Hebammen

### Anmeldung und Informationen::

bis Donnerstag, den 18.03.2010



**Psychologische Beratungsstelle für Eltern, Kinder und Jugendliche**

Mühlbachstraße 18

Tel. 07551/308560

88662 Überlingen

Fax 07551/3085620

email: Psychologische.Beratungsstelle@caritas-linzgau.de

## Kinderartikelbörse in der Jahnhalle Stockach

Am Samstag, den 27. Februar 2010, findet von 9.00 – 11.30 Uhr die Kinderartikelbörse in der Jahnhalle Stockach statt. Es werden gebrauchte Artikel rund ums Kind angeboten. **Die Käufer werden gebeten die Börse ohne Handtasche/Rucksack zu besuchen. Bringen Sie zum Einkauf eine leere Stofftasche oder einen Korb mit.** Für das leibliche Wohl sorgt ein Kuchenstand. Die Veranstalter von der Krabbel-Babbel-Gruppe und Mitgliedern der CDU Stockach nehmen auch gerne gut erhaltene Spenden an, die an die AWO weitergeleitet werden.



## WAS SONST NOCH INTERESSIERT

### Spruch der Woche

Was vor uns liegt und  
was hinter uns liegt,  
verblasst im Vergleich  
zu dem, was in uns liegt.

Ralph Waldo Emerson

## Am schmutzigen Dunschdig begann die närrische Zeit

auch im PHÖNIX- Alten und Pflegeheim Sipplingen.

Der Besuch des Sipplinger Narrenvereins in der „Silberdistel“ gehört zu einer langen Tradition im Ort. Bevor der Bürgermeister für die närrische Zeit abgesetzt wird, stärkten sich die Narren bei Gulaschsuppe und Berlinern im Pflegeheim und brachten durch ihr närrisches Treiben viel Stimmung für die Bewohner mit.

Hänsele, Store, Narrenpolizei, Narreneltern, Narrenpräsident Willi Schirmeister sowie Vizenarrenpräsident Karl-Heinz Rimmele wurden mit Spannung erwartet und marschierten mit Blasmusik, Rätsche, Megaphon und einem kräftigen NARRI NARRO in den großen Speisesaal ein.

Zur „Fischerin vom Bodensee“ wurde fröhlich gesungen, geschunkelt und geklatscht. „Als Norddeutscher habe ich noch nicht viele Berührungspunkte mit der hiesigen Fastnet gehabt, aber eins ist gewiss, die Sipplinger

Narren wissen wie man fröhlich und ausgelassen feiert. Meinen herzlichen Dank an alle Narren für die schöne Zeit die Sie unseren Bewohnern geschenkt haben,“ sagte Einrichtungsleiter Uwe Frank.

Während der gesamten Fasnet verkleiden sich Bewohner sowie Angestellte unseres Hauses, sind ausgelassen und fröhlich im närrischen Fieber, bis es dann wieder heißt „am Aschermittwoch ist alles vorbei“.



## Gruppe für Angehörige von demenzkranken Menschen

Ein Angebot von Deutschem Roten Kreuz, Kreisverband Bodenseekreis e.V. und Caritasverband Linzgau e.V.

Das nächste Treffen findet statt am Dienstag, 02. März 2010 von 14.30 bis 16.30 Uhr in den Räumen des DRK Ortsvereins Überlingen, Helltorstr.8.

**Thema: Ernährung im Alter – speziell auch bei Demenz. Referentin: Frau Hager, AOK Bodensee-Oberschwaben**

Wir freuen uns auf Sie!  
Kontakt: Caritasverband Linzgau e.V.,  
Frau Dindorf, 07551/8303-12 und  
DRK Kreisverband Bodenseekreis,  
Frau Wernet, 07541/504-126

## DER BLHV LÄDT EIN!

Über den **Gemeinsamen Antrag** informieren

- a) das Landwirtschaftsamt Stockach und der BLHV am 02.03.2010 um 20.00 Uhr in der Biberhalle in Watterdingen;
- b) das Landwirtschaftsamt Sigmaringen und der BLHV am 04.03.2010 um 20.00 Uhr in der Ehemaligen Landwirtschaftlichen Schule in Meßkirch, Raiffeisenstr. 22.



## JUGENDKUNSTSCHULE BODENSEEKREIS

### Akt-Workshop am Wochenende

Am Samstag, 6. März, 15 bis 18 Uhr und am Sonntag, 7. März, 10 bis 13 Uhr findet in der Jugendkunstschule Bodenseekreis, See-

promenade 16, wieder ein Aktzeichen-Workshop mit dem Konstanzer Künstler Davor Ljubicic statt. Teilnehmen können Jugendliche und Erwachsene ab 16 Jahren. Anmeldungen nimmt die Jugendkunstschule in Meersburg unter Telefon 07532/6031 entgegen, täglich von acht bis zwölf Uhr. Hier kann auch das kostenlose Jahresprogramm der Jugendkunstschule bestellt werden. Internet: [www.kunstschule-bodenseekreis.de](http://www.kunstschule-bodenseekreis.de).

#### Weitere Kurse im März

##### Friedrichshafen-Fischbach, Schule

Malen und Gestalten I und II (6-10 Jahre) – mittwochs, 14.30 und 16 Uhr

##### Markdorf

Kinder-Atelier (ab 3 J.) – dienstags, 14.30 Uhr, Alte Kaplanei

Malen und Gestalten (6-9 J.) – dienstags, 16.15 Uhr, BZM

##### Meersburg, Jugendkunstschule

Wochenend-Workshop Portrait (ab 13 J.) – 13. und 14. März

Kindertanz I und II (3-7 J.) – dienstags, 15 und 16 Uhr

Zeichnen, Malen I, II (6-13 J.) – montags, 15.30 Uhr, mi., 15.45 Uhr

Kindertheater (ab 8 J.) – mittwochs, 16 Uhr

Zeichen- und Malklasse (ab 14 J.) – donnerstags 18 Uhr

## Frauenselbsthilfegruppe nach Krebs

Wir treffen uns am **Mittwoch, den 3. März um 16.00 Uhr im ev. Gemeindehaus, von Laßbergstr. 3, in Meersburg.** Zu unserem heutigen Thema "Verhalten bei Krebs nach dem Coy-Prinzip" spricht der Meersburger Arzt Peter Marciovski. Zu diesem Thema haben wir am 21. April einen ernährungswissenschaftlichen Vortrag von der Ernährungsberaterin, Frau Renate Wiczorek. Alle Interessierten sind dazu herzlich eingeladen. Anschließend bieten wir den betroffenen Frauen wieder eine halbe Stunde Heileurythmie an. Bringt dazu bitte Turnschläppchen oder Noppensocken mit. Am 13. Mai bietet Christa Hasenbrink eine fünftägige Pilgerwanderung auf dem Jakobsweg von Stetten bis Einsiedeln an. Betroffene, die mit möchten, sollen sich bitte schnell melden, die Anzahl ist begrenzt. Kontaktmöglichkeiten unter 075537733 oder 075325800.

## Musikschule Überlingen

„Solieren und begleiten wie ein Profi!“

### Workshop für E-Gitarre an der Städtischen Musikschule Überlingen

Anlässlich ihres 25jährigen Jubiläums bietet die Städtische Musikschule neben vielen weiteren hochkarätigen Veranstaltungen auch einen Workshop für E-Gitarre mit Gitarrenlehrer Oliver Arndt an.

In diesem Workshop geht es um den praktischen Einsatz aller gebräuchlichen Spieltechniken für das Solospiel sowie auch um die Rhythmusgitarre. Techniken und Tonlei-

tern jeglicher Art werden zusammen erarbeitet und es wird sehr viel Freiraum zum Improvisieren geboten.

Der Workshopteilnehmer sollte Erfahrungen mit der E-Gitarre (1-2 Jahre Spielpraxis) und Improvisationsgrundkenntnisse (1-2 Pentatonik oder Durtonleiterlagen) mitbringen. Das Mindestalter ist 14 Jahre. Die Dauer des Kurses beträgt 2 x 8 Stunden, er findet statt am Samstag, den 13. März und eine Woche später am Samstag, den 20. März 2010. Beginn ist jeweils um 10 Uhr in der Städtischen Musikschule in der Gradebergstraße 9. Die Kosten belaufen sich auf 100,— Euro, mitzubringen sind E-Gitarre, Verstärker, Stimmgerät, Effekte, Kabel. Anmeldeformulare gibt es in der Musikschule oder können im Internet unter [www.musikschule-ueberlingen.de](http://www.musikschule-ueberlingen.de) heruntergeladen werden. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an das Sekretariat unter der Nummer 07551/63755.

## Schulungskurs „Ehrenamtliche Betreuung Demenzkranke“ von Deutschem Rotem Kreuz und Caritasverband

Das Deutsche Rote Kreuz, Kreisverband Bodenseekreis e.V. bietet die Möglichkeit zum ehrenamtlichen Engagement in der Betreuung dementiell erkrankter Menschen in Form Häuslicher Einzelbetreuung oder in der Gruppenbetreuung und der Caritasverband Linzgau in der Organisierten Nachbarschaftshilfe.

Für die Menschen im Bodenseekreis, die sich in diesem Bereich engagieren möchten, und andere Interessierte, bietet das Deutsche Rote Kreuz in Kooperation mit dem Caritasverband Linzgau einen umfangreichen Schulungskurs mit erfahrenen Referenten aus der Praxis an. Die Schulung vermittelt fundierte Kenntnisse, die in der Arbeit mit demenzkranken Menschen notwendig sind. Sie umfasst 43 Einheiten à 45 min und verteilt sich auf 13 Kurstage. Der Kurs beginnt am Dienstag, den 23.3.2010 und endet am 6.7.2010. Die Kurseinheiten finden wöchentlich jeweils dienstagsvormittags statt, ausgenommen sind die Schulferien. Ort der Schulung sind die Räumlichkeiten des DRK Ortsvereins, Hellstorstr. 8 in Überlingen.

Bei Interesse senden wir Ihnen gerne das Schulungskonzept zu.

Ihre Ansprechpartnerin beim Deutschen Roten Kreuz, Kreisverband Bodenseekreis e.V. ist Frau Wernet, Dipl. Sozialpädagogin (FH), Telefon: 07541/504-126.

## Tanzfreizeit

### Tanzen macht Freu(n)de !

In vielen Gemeinden erfahren die ‚Tanzgruppen‘ eine große Resonanz und erleben einen regelrechten Boom. Die Chance, ohne Partnerin und ohne Partner in angenehmer Atmosphäre zusammenzukommen, wird gerade von älteren, teils alleinstehenden Menschen gerne angenommen. Sehr bald wird deutlich, dass die Bewegung zu Musik ent-

spannend und gesundheitsfördernd sein kann. Sowohl Körper, als auch Geist können in den Übungsstunden trainiert werden. Beim Seminar an der Schwäbischen Bauernschule Bad Waldsee kann nach Lust und Laune getanzt werden! Im Erfahrungsaustausch und im Gespräch mit den Referentinnen werden Fragen in Sachen Methodik, Didaktik und Organisation erörtert.

Sie sind herzlich eingeladen, sich theoretisch und praktisch mit den Möglichkeiten des Senioren- und Folkloretanzes auseinanderzusetzen. Freuen Sie sich auf eine lehrreiche und unterhaltsame Woche in Bad Waldsee.

Termin: Dienstag, 25. Mai bis Samstag, 29. Mai 2010

Ort: Schwäbische Bauernschule  
Bad Waldsee  
Frauenbergstraße 15,  
88339 Bad Waldsee

Thema: **Tanz-Freizeit**

Kosten: Euro 260.— (Seminargebühr, Übernachtung und Verpflegung)

Leitung: Ursula Walke, Heidenheim  
Brigitte Sager, Niedernhausen  
Bernhard Bitterwolf, Bad Waldsee

### Information und Anmeldung:

**Schwäbische Bauernschule**

**Bad Waldsee,**

**Tel: 07524/40030 Fax: 07524/400 333**

**E-Mail: [philipp@lbv-bw.de](mailto:philipp@lbv-bw.de)**

## Beratungstag für Existenzgründer

Die Wirtschaftsförderung Bodenseekreis (WFB) veranstaltet in Kooperation mit der Industrie- und Handelskammer Bodensee-Oberschwaben (IHK) regelmäßig Beratungstage für Existenzgründerinnen und -gründer in der Geschäftsstelle der WFB in Überlingen (Heiligenbreite 34, 88662 Überlingen). Das Angebot richtet sich an angehende Existenzgründerinnen und -gründer, die sich über das Thema Selbständigkeit informieren möchten. Der nächste Termin findet am Dienstag, 23. März 2010, statt. Die Kosten der individuellen Beratung belaufen sich auf 60 Euro. Eine Anmeldung bei der Industrie- und Handelskammer Bodensee-Oberschwaben unter der Telefonnummer 0751/409226 ist erforderlich. Darüber hinaus können Interessierte auch gerne jederzeit die kostenfreien Dienst- und Beratungsleistungen der WFB in Anspruch nehmen.

### Weitere Informationen erhalten Sie von: Wirtschaftsförderung Bodenseekreis GmbH

Nathalie Peter

Heiligenbreite 34

88662 Überlingen

Telefon: 0 75 51 / 947 1937

Telefax: 0 75 51 / 947 1939

E-mail: [peter@wf-bodenseekreis.de](mailto:peter@wf-bodenseekreis.de)

Internet: <http://www.wf-bodenseekreis.de>



## KIRCHLICHE NACHRICHTEN



### Seelsorgeeinheit Sipplingen

mit den Gemeinden

**St. Pelagius, Bonndorf**

**St. Bartholomäus, Hödingen**

**St. Peter und Paul, Nesselwangen**

**St. Martin, Sipplingen**

Pfr. Dr. Zdenko Joha, Seestrasse 38, 78354  
Sipplingen, Tel. 07551/63220

Pfarrbüro

Seestrasse 38, 78354 Sipplingen

Tel. 07551/63220 Fax.-/ 60636

Mail: pfarramt.sipplingen@t-online.de

Öffnungszeiten

Dienstag bis Freitag von

10.00 bis 12.00 Uhr und

Pfarrbüro:

Donnerstagmittag von 15.00 bis 17.00 Uhr

Sprechzeiten von Herrn Pfarrer Dr. Joha (wir  
bitten um vorherige Terminvereinbarung):

Mittwochs

ab 15.00 Uhr im Pfarrhaus Hödingen

Donnerstags

ab 11.00 Uhr Pfarrhaus Nesselwangen

ab 15.00 Uhr im Pfarrhaus Sipplingen

ab 17.00 Uhr im Pfarrhaus Bonndorf

**Donnerstag, 25.02.2010**

Sipplingen

18.30 Uhr Rosenkranz

**Samstag, 27.02.2010**

Hödingen

14.00 Uhr Heilige Messe zur Goldenen

Hochzeit von Maria und Berthold Suhm (Pfr.

Duffner)

**Sonntag, 28.02.2010**

2. Fastensonntag – Ev: Lk.9,28b-36

Sipplingen

10.00 Uhr Wortgottesfeier

Nesselwangen

10.00 Uhr Wortgottesfeier

**Donnerstag, 04.03.2010**

Sipplingen

18.30 Uhr Rosenkranz

Termine / Termine

**Sipplingen:**

**Wilden Kletterer:**

Wir treffen uns am Samstag, dem 27. Febru-

ar 2010, um 9.00 Uhr, Im Häslerain 34.

Euer Klaus Stieglitz.

**Ministranten**

Unsere nächste Gruppenstunde findet am

Freitag, dem 26. Februar 2010, um 15.00

Uhr im Sipplinger Pfarrheim statt.

Bis dann, Eure Gruppenleiter

**Frauengemeinschaft**

Am Donnerstag, dem 25.02.2010, um 14.30  
Uhr, besuchen wir die Ausstellung mit Füh-  
rung in der Evangelischen Kirche „Ströme le-  
bendigen Wassers“.

Alle Männer und Frauen, die sich uns an-  
schließen möchten, sind eingeladen. Es gibt  
auch Kaffee und Kuchen.

Das Team der Frauengemeinschaft

**Ausbildung von Roland Kuhn zum  
Diakon**

Im Zuge der Ausbildung zum Diakonats wir  
Herr Roland Kuhn in nächster Zeit einige  
Male Predigten halten. Wir freuen uns darauf  
und wünschen Herrn Kuhn weiterhin gutes  
Gelingen.

**Erstkommunion**

Die Tischmütter der Seelsorgeeinheit treffen  
sich am Montag, dem 01.03.2010, um 20.00  
Uhr im Pfarrheim in Sipplingen.

Gisela Regenscheit

### Kath. Frauengemeinschaft - Kaffeehauskonzert

Im Rahmen der Rathauskonzerte findet am  
Sonntag, dem 28. Februar 2010, um 15 Uhr  
ein Konzert mit Kaffeehausmusik statt. Das  
Konzert im Pfarrheim St. Josef steht unter  
dem Titel: „Presto Espresso“.

Hierzu möchten wir die Bevölkerung recht  
herzlich einladen. Die Musiker spielen für  
das Projekt „Kinderheim Rumänien“. Die  
Frauengemeinschaft bewirbt mit Kaffee und  
Kuchen sowie mit anderen diversen Geträn-  
ken.

Einige Konzertbesucher haben bereits vom  
Vorverkauf Gebrauch gemacht. Es gibt aber  
noch genügend weitere Karten.

Im Eintrittspreis ist ein Stück Torte und eine  
Tasse Kaffee enthalten.

Wir würden uns freuen, zahlreiche Gäste be-  
grüßen zu dürfen.

### Evangelische Kirchengemeinde



mit den Ortsteilen Bodman, Bonndorf,  
Espasingen, Ludwigshafen, Nesselwan-  
gen, Sipplingen & Wahlwies

**Öffnungszeiten des Pfarramtes,**

Mühlbachstr.7 in Ludwigshafen:

dienstags 9.00-12.30 Uhr;

donnerstags 9.00-12.30 Uhr

Tel. 07773-5588 Fax 07773-7919

e-mail: ek-ludwigshafen@t-online.de home-

page: www.ek-ludwigshafen.de

**Freitag, 26. Februar**

**9.30 Uhr:** Die Mutter-Kind-Gruppe trifft sich  
zum Besuch der Ausstellung „Ströme leben-  
digen Wassers – die Taufe“ in der Jakobuskir-  
che in Sipplingen

**Samstag, 27. Februar**

**9.30-12.30 Uhr:** Konfi-Treff in Sipplingen

19.00 Uhr: Gottesdienst in Wahlwies (Pfarrer  
Boch)

**Sonntag, 28. Februar**

**9.15 Uhr:** Gottesdienst in Ludwigshafen  
(Pfarrer Boch)

**10.30 Uhr:** Gottesdienst mit Taufe von Va-  
lentin Schnell in Sipplingen (Pfarrer Boch)

**15.00-18.00 Uhr:** Öffnungszeit der Erleb-  
nis-Ausstellung „Ströme lebendigen Was-  
sers – die Taufe“ in der Jakobuskirche in  
Sipplingen

**Montag, 01. März**

**19.30 Uhr:** Projektchor im Johan-  
nes-Hüglin-Saal in Ludwigshafen

**Dienstag, 02. März**

**9.00 Uhr:** Spielgruppe im Harmoni-  
ka-Proberaum in Sipplingen

**19.00 Uhr:** Taizé-Singen in Ludwigshafen  
zum Kennenlernen der Gesänge

**20.00 Uhr:** Abendandacht mit Gesängen  
aus Taizé in Ludwigshafen

**Mittwoch, 03. März**

**14.00-15.30 Uhr:** Treffen der „Häfler Frücht-  
chen“ - ökumenische Jugendgruppe in Lud-  
wigshafen

**14.00-22.00 Uhr:** Öffnungszeit der Erleb-  
nis-Ausstellung „Ströme lebendigen Was-  
sers – die Taufe“ in der Jakobuskirche in  
Sipplingen

**19.30 Uhr:** „Was hindert's, dass ich getauft  
werde?“ Info- und Gesprächsabend für alle,  
die überlegen, ob sie sich taufen lassen  
möchten, im Rahmen der Erlebnis-Ausstel-  
lung „Ströme lebendigen Wassers – die Tau-  
fe“ in der Jakobuskirche in Sipplingen

**Donnerstag, 04. März**

**8.15 Uhr:** Morgenlob in der Johanneskirche  
in Wahlwies

**9.00 Uhr:** Spielgruppe im Harmonika-Probe-  
raum in Sipplingen

**15.00 Uhr:** Ökumenische Jungschar für die  
Klassen 1-3

**Freitag, 05. März**

**9.30 Uhr:** Mutter-Kind-Treffen im Jugend-  
raum in Ludwigshafen

**18.30 Uhr:** Ökumenischer Gottesdienst zum  
Weltgebetstag der Frauen

in der katholischen Kirche St. Martin in Sipp-  
lingen

**19.30 Uhr:** Ökumenischer Gottesdienst zum  
Weltgebetstag der Frauen im Kaplaneihaus  
in Bodman

**19.30 Uhr:** Ökumenischer Gottesdienst zum  
Weltgebetstag der Frauen in der evangeli-  
schen Johanneskirche in Wahlwies

**Samstag, 06. März**

**19.00 Uhr:** Nachklänge in Wahlwies (Prädi-  
kantin Frost)

**Sonntag, 07. März**

**9.15 Uhr:** Gottesdienst mit Abendmahl in  
Ludwigshafen (Pfarrer Boch)

**15.00-18.00 Uhr:** Öffnungszeit der Erleb-  
nis-Ausstellung „Ströme lebendigen Was-  
sers – die Taufe“ in der Jakobuskirche in  
Sipplingen

Erlebnisträ

**ume „Ströme lebendigen Wassers“**

Bis zum 28.3. laden wir wieder sehr herzlich  
in unsere Erlebnisräume in der Jakobuskir-  
che in Sipplingen ein. Dieses Jahr dreht sich  
alles um das Wasser und die Taufe. Die Aus-  
stellung ist regelmäßig mittwochs (14-22  
Uhr) und sonntags (15-18 Uhr – außer 14.2.)  
geöffnet. Flyer erhalten Sie gerne im Pfarr-  
amt. Nach Voranmeldung kann die Ausstel-  
lung auch außerhalb der Öffnungszeiten be-



sucht werden. Bitte wenden Sie sich zur Terminabsprache an Pfr. Boch (07773-5588).

### Was hindert's, dass ich getauft werde?

Am **03.03. um 19.30 Uhr** findet in Sipplingen ein Informations- und Gesprächsabend für alle statt, die sich überlegen, ob sie sich taufen lassen möchten.

### Weltgebetstag der Frauen am 05. März 2010

In diesem Jahr steht Kamerun im Blickpunkt des Weltgebetstags. Seit 1927 hat der in diesem afrikanischen Land Tradition. Offene Konflikte sind in dem Land eher selten, doch die soziale Ungerechtigkeit wird immer mehr zum Problem. Zum "Lob des Ewigen" haben die Frauen aus fünf christlichen Konfessionen die Gebetsordnung ausgearbeitet. Alle interessierten Frauen und Männer sind ganz herzlich zu dem gemeinsamen Gottesdienst und dem anschließenden gemütlichen Beisammensein eingeladen. Für Essen und Trinken ist gesorgt. Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

Wir laden zu folgenden Gottesdiensten mit anschließendem Beisammensein ein:

- 18.30 Uhr in der katholischen Kirche St. Martin in Sipplingen
- 19.30 Uhr im Kaplaneihaus in Bodman
- 19.30 Uhr in der evangelischen Johankirche in Wahlwies

### „Wasser als Kriegsgrund“ – ein Vortrags- und Gesprächsabend

Im Rahmen unserer Ausstellung finden am Mittwoch, den 24.02. und am Mittwoch, den 10.03. jeweils ein Vortrags- und Gesprächsabend zum Thema „Wasser als Kriegsgrund“ in Sipplingen statt. Auf eine weltweite Betrachtung am ersten Abend, folgt dann am zweiten Abend der konkrete Blick auf Niltal, Jordantal und Mesopotamien. Der Referent Eberhard Möschel war Berufssoldat und während seiner Dienstzeit als Militärattaché auf Posten in Ägypten, China und der Mongolei.

Sehr herzlich grüßt Sie im Namen aller Mitarbeitenden,  
Ihr Dirk Boch, Pfarrer

## Neuapostolische Kirche Ludwigshafen

Buhlstr. 8a  
78351 Bodman-Ludwigshafen

**Sonntag, 28. Februar,**  
09.30 Uhr Gottesdienst

**Mittwoch, 03. März,**  
20.00 Uhr Gottesdienst



## DIE VEREINE BERICHTEN



## BÜRGERMILIZ SIPPLINGEN e.V.

### Vorankündigung

Am **Freitag, dem 05. März 2010** findet um **20.00 Uhr im Gasthaus Krone** die **Jahreshauptversammlung der Bürgermiliz Sipplingen e. V.** statt.

### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Festlegung der Stimmliste (Anwesenheitsliste)
4. Tätigkeitsbericht des Kommandanten
5. Bericht des Schriftführers
6. Bericht des 1. Kassiers
7. Bericht der Kassenprüfer
8. Bericht des Zeugwarts
9. Entlastung des Gesamtvorstandes
10. Neuaufnahmen Austritte
11. Ernennungen und Beförderungen
12. Wünsche und Anträge
13. Verschiedenes

**Alle Mitglieder, sowie alle Ehrenmitglieder in und außer Dienst, sind dazu herzlich eingeladen.**

Anselm Neher                      Gerold Beirer  
Bürgermeister u.                      Major  
1. Vorsitzender



## DEUTSCHES ROTES KREUZ ORTSVEREIN SIPPLINGEN

### Ortsverein Sipplingen

Unser nächster Dienstabend findet am **Do., 25.02.10 um 20.00 Uhr** statt.

Wir bitten um euer vollzähliges und pünktliches Kommen. Danke.  
Die Bereitschaftsleitung.

### Blutspender bringen Licht ins Dunkel

Über 3.000 Blutspenden werden jeden Tag in Baden-Württemberg und Hessen benötigt, um die medizinische Versorgung der Patienten zu gewährleisten. Auch in Ihrer Region brauchen Schwerstkranke dringend Ihre Blutspende. Bitte spenden Sie Blut am:

**Donnerstag, 04.03.2010, von 15:00 Uhr bis 19:30 Uhr**  
**in Sipplingen in der Festhalle, Jahnstraße 7**

Blutspender leisten einen überaus wichtigen Beitrag für das Gemeinwohl. Als kleine Aner-

kennung dafür erhalten sie eine hell leuchtende LED-Taschenlampe, die Licht in die dunkle und trübe Jahreszeit bringt. Ihre Blutspender-Taschenlampe bekommen Sie bei einem DRK-Blutspendetermin in Baden-Württemberg oder Hessen im Zeitraum vom 4. Januar bis zum 11. April 2010.

Bis zu sechs Mal innerhalb eines Jahres dürfen Männer spenden, Frauen bis zu vier Mal. Der Abstand zwischen zwei Blutspenden muss mindestens 56 Tage betragen.

Weitere Informationen zur Blutspende erhalten Sie bei der gebührenfreien DRK-Service-Hotline 0800-1194911 und unter [www.blutspende.de](http://www.blutspende.de).



## DEUTSCHE-LEBENS- RETTUNGS- GESELLSCHAFT Jugend

### Jugendschwimmen

Das nächste Jugendschwimmtraining ist am **Mittwoch, 24.02.2010** in Salem. Abfahrtszeit an der Turn- und Festhalle um 17:15 Uhr.

Das nächste Nachwuchsschwimmen findet am Mittwoch, 03.03.2010 statt.

Wir freuen uns auf euch –  
euer Jugendleiterteam

### SCHWIMMKURS

Der Schwimmkurs 2010 für Kinder ab **6 Jahren** beginnt am Sonntag, 28. Februar 2010 im **Hallenbad Salem**.

Anmeldungen im Hallenbad.  
**Bitte bringen Sie für Ihr Kind ein Satz Schwimmflügel mit.**

Weitere Informationen gibt es in der 1. Schwimmstunde.

Abfahrt an der Turn – und Festhalle um **9:30 Uhr**.

### TERMINE:

**13.03.2010 – Seeputzete**  
**19.03.2009 – Jahreshauptversammlung**

Aktuelle Informationen auch auf unserer Homepage:  
[www.sipplingen.dlrg.de](http://www.sipplingen.dlrg.de)



## Fastnachtsgesellschaft SIPPLINGEN e.V.

### Sonntag 14.2.2010.

**Fahrt zum Umzug der "Bettschoner" zum 80 jährigen Jubiläum nach Weitingen.**

Mit 2 Bussen fahren die Sipplinger Narren am Fasnet Sonntag zur Narrenzunft "Bettschoner", die ihr 80 jähriges Jubiläum feierten.

Die Sipplinger Narren waren mit Narreneltern, Narrenräte und einer stattlichen Anzahl von Store, Hänsele, Kriesewieber und der Zimmermannsgilde vertreten. Beim Umzug wurde die Sipplinger Narrenschar vom Festkomitee und vielen begeisterten Zuschauern freudig begrüßt. Während des Umzugs wurde zur der Belustigung der Zuschauer die "Sipplinger Polonaise" aufgeführt.

Der Ausklang fand in der Festhalle bei viel Gugge-Musik statt.

Die Veranstaltung wurde leider durch eine Verletzung unseres Hänselevaters Jörg Brand getrübt. Er musste ins Krankenhaus nach Überlingen zur Knieoperation gebracht werden.

Wir wünschen ihm eine baldige Genesung.

### Fasnet Mentig - Narrenumzug durch Sipplingen

Um 14.04 Uhr startete der Umzug am Hänselebrunnen. Die Narrenkapelle begleitete die bunte Narrenschar durchs Dorf zum Rathausplatz.

Der Fasnet Mentig stand unter dem Motto "Berufswelt". Viele Gruppen und Einzelpersonen hatten sich als Verkleidung typische Berufskleidung ausgesucht, sei es als Flugpersonal, Frisösen, Kriesebauern, Metzger, Köche und viele andere. Die Narrenkapelle trat geschlossen als Gipsler auf. Es war ein toller Anblick.

Das närrische Treiben fand seine Fortsetzung in den Besenwirtschaften und Lokalitäten.

Es war ein gelungener Tag.

### Fasnet Dienstag - Kinderumzug

Ab dem Hänselebrunnen ging die Kinder-schar, begleitet von der Narrenkapelle auf einen Umzug der zur Turn- und Festhalle führte. In der schön geschmückten Halle wurden die Kinder und Eltern empfangen.

Unter der Leitung von Gabi Schirmeister und ihrem Team fanden Tanzaufführungen mit viel Musik und Gesang statt. Für das leibliche Wohl der Gäste sorgte das bewährte Küchen-, Kaffee- und Popcorn Team.

Die gespendeten Kuchen wurden von den Gästen mit Genuss verzehrt. Allen Kuchenspendern sei Dank gesagt.

Der Vize Karl Heinz bedankte sich bei allen Teilnehmern/innen für das gute Gelingen dieses fröhlichen Nachmittags.

### Aschermittwoch - Legen des Narrenbaums

Der Narrenbaum fiel um 15.00 Uhr durch die Zimmermannsgilde mit einem lauten Knall auf den Landungsplatz. Viele Narren nahmen dabei Abschied von der diesjährigen Fasnet.

Im Anschluss fand im Hotel Krone die Verlosung des Narrenbaums sowie der von Sipplinger

Geschäftsleuten gespendeten Geld- und Sachpreisen statt.

Für die kommende Fasnet kündigte Präsident Willi die alle fünf Jahre stattfindende Fasnetküchelfahrt und das 40-jährige Jubiläum der Kriesewieber an. Willi zog eine positive Bilanz über die diesjährige Fasnet und war sehr zufrieden über die rege Teilnahme der Narren.

ruvo

### Narrenbaumverlosung vom 17. Februar 2010

#### Narrenbaumlospreise

1. Narrenbaum, groß
2. Narrenbaum, klein
3. Einkaufsgutschein über 25 Euro
4. Einkaufsgutschein über 25 Euro
5. Einkaufsgutschein über 15 Euro
6. Einkaufsgutschein über 15 Euro
7. Einkaufsgutschein über 15 Euro
8. Verzehrsgutschein über 1 Meter Bier
9. Verzehrsgutschein über 1 Meter Bier
10. Gutschein über einen

Badischen Hosenträger

11. Einkaufsgutschein über 10 Euro
12. Einkaufsgutschein über 10 Euro
13. Einkaufsgutschein über 10 Euro
14. Einkaufsgutschein über 10 Euro
15. Einkaufsgutschein über 10 Euro
16. Sachpreisgutschein für ein Taschenbuch der „Bodenseekrimi“
17. Sachpreisgutschein für ein Taschenbuch der „Bodenseekrimi“
18. Einkaufsgutschein über 5 Euro

19. Verzehrsgutschein über 20 Euro

20. Verzehrsgutschein über 20 Euro

21. Verzehrsgutschein über 15 Euro

22. Verzehrsgutschein über 15 Euro

Die Preise können bei Präsident Willi Schirmeister, Weinbergstraße 12, bis zum 01.05.2010 abgeholt werden. Telefon: 66722

**Wir danken allen Spendern für die Gutscheine und Sachpreise. Der Narrenbaum liegt auf eigene Gefahr des Gewinners auf dem Seeparkplatz und ist schnellst möglich abzuholen.**

Die Fastnachtsgesellschaft Sipplingen dankt sich bei allen Sponsoren, Mitgliedern und Helfern, welche zum reibungslosen und unfallfreien Ablauf aller Veranstaltungen beigetragen haben. Besonders glücklich sind wir, über das aktive Mitmachen der vielen Jugendlichen bei der Sipplinger Straßefasnacht.

Alle ein närrischer Dank

Willi Schirmeister  
Präsident

#### Aktion Straße Fähneln abhängen:

Alle Helfer werden gebeten sich mit Andreas Kellner in Verbindung zu setzen.

Weiter aktuelle Informationen und Fotos von unseren Veranstaltungen finden Sie auch auf unserer Internetseite.

[www.fg-sipplingen.de](http://www.fg-sipplingen.de)



## FREIWILLIGE FEUERWEHR SIPPLINGEN

### Einladung zur ordentlichen Jahreshauptversammlung 2010

Am **Samstag, 27. Februar 2010** findet bereits um **19.00Uhr** unsere diesjährige Jah-

#### Gespendet durch Losnummer

Gemeinde Sipplingen	280
Gemeinde Sipplingen	331
Metzgerei Manfred Ullrich	345
Metzgerei Manfred Ullrich	558
Bäckerei Schille	2376
Bäckerei Schille	461
IK Markt – Alwin Beirer	1085
Gasthaus Linde – Fam. Kuhn	1347
Gasthaus Linde – Fam. Kuhn	1260

Masche & mehr– Helga Beurer	237
Getränke Widenhorn	2132
Getränke Widenhorn	2392
Getränke Widenhorn	2289
Getränke Widenhorn	1064
Getränke Widenhorn	2740
Schreibwaren und mehr	
Helga Schirmeister-Tichy	2541
Schreibwaren und mehr	
Helga Schirmeister-Tichy	361
Schreibwaren und mehr	
Helga Schirmeister-Tichy	1151
Gasthof Seehof – Fam. Bülow	1899
Gasthof Seehof – Fam. Bülow	443
Hotel – Restaurant Krone Fam. Wilbs	271
Hotel – Restaurant Krone Fam. Wilbs	2098

reshauptversammlung im Mannschaftsraum (Floriansstüble) des Feuerwehrgerätehauses mit nachstehender Tagesordnung statt.

1. Begrüßung durch den Kommandanten
2. Totenehrung
3. Bericht des
  - a) Kommandanten
  - b) Jugendfeuerwehrwartes
  - c) Vertreters der Altersmannschaft
4. Jahresprotokoll 2009
5. Kassenbericht über das Sondervermögen für die Kameradschaftspflege und Durchführung von Veranstaltungen
6. Entlastung des Kassiers und Wahl der Kassenprüfer
7. Neuaufnahmen / Austritte / Beförderungen
8. Wahlen
9. Bekanntgaben der Presse- und Internetbeauftragten
10. Verschiedenes
11. Wünsche und Anträge

**Schriftliche Anträge zur Jahreshauptversammlung können bis Freitag, 26.02.2010 beim Kommandanten abgegeben werden.**

Alle aktiven Wehrfrauen und Männer, die Kameraden der Altersmannschaft sowie eine Abordnung der Jugendfeuerwehr werden hierzu freundlichst eingeladen.  
Anzug: Ausgehuniform

J. Daschner/  
Schriftführer

### Jugendfeuerwehr Sipplingen

Die Abordnung der Jugendlichen, welche an der Jahreshauptversammlung teilnimmt, bitte in Ausgehuniform erscheinen. Beginn der Versammlung ist am kommenden Samstag, 27.02 um 19.00 Uhr im Gerätehaus



## GESANGVEREIN HOHENFELS/SIPLINGEN

### Einladung zur Jahreshauptversammlung 2010

Wie bereits mitgeteilt, findet am Freitag, den 12.03.2010 um 20.00 Uhr unsere Jahreshauptversammlung im Sangerheim statt. Hierzu möchten wir unsere Mitglieder herzlich einladen. Die Tagesordnung wurde rechtzeitig bekannt gegeben, außerdem ist sie im Vereins-Schaukasten ausgehängt.

Jutta Menner (1. Vors.)  
Tel. 07551/7560  
E-Mail: jutta@gv-siplingen.de  
Homepage: www.gv-siplingen.de

### HURRA – Unser Verein wird in diesem Jahr 125 Jahre alt!

Da unser Jubiläum näher rückt, wurden die Probetermine für den März etwas abgeändert. Wir bitten um Beachtung! Sie wurden wie folgt festgesetzt:

#### Dienstag, 02.03.2010:

Hauptchor alle von 19.30 Uhr – 21.00 Uhr  
nur die Männer von 21.00 Uhr – 21.30 Uhr

#### Dienstag, 09.03.2010:

Hauptchor von 19.30 Uhr – 20.30 Uhr  
Frauenchor von 20.30 Uhr – 21.45 Uhr

#### Dienstag, 16.03.2010:

nur Frauen des  
Hauptchors von 19.30 Uhr – 20.00 Uhr  
Hauptchor alle von 20.00 Uhr – 21.30 Uhr

#### Dienstag, 23.03.2010:

Hauptchor von 19.00 Uhr – 20.30 Uhr  
Frauenchor von 20.30 Uhr – 21.45 Uhr

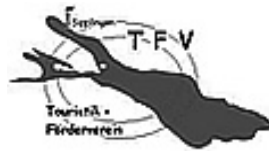
#### Dienstag, 30.03.2010:

nur Frauen des  
Hauptchors von 19.30 Uhr – 20.15 Uhr  
Hauptchor alle von 20.15 Uhr – 21.00 Uhr  
nur die Männer von 21.00 Uhr – 21.45 Uhr

### Projektsanger gesucht!

Für ganz besondere Konzerte in unserem Jubiläumsjahr suchen wir **SIE** als Sängerinnen und Sänger für den gemischten Chor und/oder für den Frauenchor. Moderne und klassische Titel haben wir uns für unsere Jubilaumsauftritte vorgenommen. Jeden Dienstag ab 19.30 Uhr proben wir im Sangerheim. Schauen Sie doch mal rein und machen sie mit.

Sie wollen mehr wissen? Informationen erhalten Sie von  
Jutta Menner unter Tel.: 7560 oder von  
Elisabeth Hübl unter Tel. 3336



## Touristik-Förderverein Siplingen e.V.

**Einladung zur Jahreshauptversammlung**  
Zur Hauptversammlung des Touristik-Fördervereins Siplingen e. V.

### Am Montag, 15. März 2010 um 19 Uhr im Hotel Krone am See, Siplingen

werden alle Vereinsmitglieder und alle am Tourismus in Siplingen Interessierte herzlich eingeladen.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung und Bekanntgabe der Beschlussfähigkeit der Versammlung
2. Bericht des 1. Vorsitzenden
3. Verlesen der Vereinsprotokolle
4. Kassenbericht
5. Bericht der Kassenprüfer und Entlastung des Kassiers
6. Entlastung des Vorstands
7. Ausblick Saison 2010
8. Rückblick Saison 2009 - Frau Ott von der Tourist-Info berichtet
9. Aktuelles und Neues von der Tourist-Info
10. Verschiedenes, Wünsche und Anträge

Christian Müller 1. Vorsitzender  
Cornelia Lang 2. Vorsitzende



## TURN-UND SPORTVEREIN SIPLINGEN

### Birkenholz:

An unserem alten Sportplatz werden wieder einige Birken gefällt. Wir bieten das Holz für 50 Euro pro Festmeter an Selbstabholer an. Interessenten melden sich bitte bei Gerhard Kern Tel: 1598 oder Handy: 0175-2406735.

Zur Verarbeitung (Ausasten und Lagern des Holzes) der Birken bitte ich alle Mitglieder, und insbesondere die, die den Umgang mit Motorsägen und Axt gewöhnt sind um Mithilfe. Treffpunkt am Samstag 27.02. um 8.00 Uhr.

### Vorbereitungsspiele:

Donnerstag, 25.02.  
19.00 Uhr in Siplingen  
TSV Siplingen I – Spvgg F.A.L I  
Samstag 27.02.  
13.30 Uhr in Siplingen  
SG Si/Hö E1 – SV Heiligenberg E  
15.00 Uhr in Siplingen  
TSV Siplingen I – FC Spaichingen  
TSV Siplingen  
Gerhard Kern, 1. Vorstand

### LETZE AUSFAHRT!! MELLAU – DAMLS

Der TSV bietet wieder Ski- und Snowboardausfahrten an!

Termine: 27.02.2010

Kosten pro Fahrt mit Tageskarte:

Erwachsene	Junioren	Kinder
	1991-1993	1994-2003
55,00 Euro	52,00 Euro	39,00 Euro

Es werden keine Kurse mehr angeboten. Bei Bedarf wenden sich die Interessenten bitte mindestens 2 Wochen vor der 1. Ausfahrt bei Claudio Klaiber.

Weitere Infos und Anmeldung bei Claudio Klaiber, Tel. 0171-7724412 oder Elke Riet-schle, Tel. 915860.

### Mindestteilnehmerzahl 30 Personen!



## YACHTCLUB SIPLINGEN

### Termine

### Kooperation Schule – Verein

### Winterprogramm

**März** Montag, 08. und 22. in der Schule. Klassenzimmer der Klasse 5/6 von 15.45-16.30 Uhr.

Die Jugendlichen des Yacht Clubs sind auch zu den Theoriestunden eingeladen.

### Vereinsstammtisch

**Freitag, den 5. März ab 19.30**  
Im Seehof im Nebenzimmer.

### Vorstandssitzung

**Samstag, den 6. März 17 Uhr**  
In der Krone.

### Seeputzete 2010.

**Samstag, den 13. März**  
**Um 10 Uhr im Westhafen.**

Yacht Club Siplingen  
Der Vorstand

